

**Valbona Zeqiri**

**From:** Ljupka Siljanoska  
**Sent:** 2010-11-01 8:58 PD  
**To:** pisarnica  
**Cc:** Jovan Andonovski; cabinet  
**Subject:** FW: FASP program

РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА  
 ВЛАДА НА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА  
 СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА ЕВРОПСКИ ПРАШАЊА  
 Скопје

Примено: 01.11.2010			
Орг.единица	Број	Прилог	Вредност
04	2780/1		

.....  
 Сиљаноска Љупка,  
 Државен советник за поддршка на процесот на интеграција  
 Секретаријат за европски прашања  
 Влада на Република Македонија  
 Илинденска бб, МК-1000 Скопје  
[Ljupka.Siljanoska@sep.gov.mk](mailto:Ljupka.Siljanoska@sep.gov.mk)  
<http://www.sep.gov.mk>  
 Тел: 3117 443 факс: 3114-569



Siljanoska Ljupka,  
 State Counselor for Support of the Integration Process  
 Secretariat for European Affairs  
 Government of the Republic of Macedonia  
 Ilindenska bb, MK-1000 Skopje  
[Ljupka.Siljanoska@sep.gov.mk](mailto:Ljupka.Siljanoska@sep.gov.mk)  
<http://www.sep.gov.mk>  
 Phone: 3117 443 fax: 3114-569



 Помогнете да се заштеди хартија - дали е потребно да го печатите овој меил?

Оваа електронска порака може да содржи доверливи или привилегирани информации. Доколку сте ја примиле по грешка, ве молиме чувајте ја нејзината тајност, информирајте го испраќачот, а потоа избришете ја пораката и нејзините прилози од вашиот систем. Секретаријатот за европски прашања на Република Македонија не прифаќа одговорност за штета или загуба предизвикани од оваа порака. Содржината на оваа порака не мора да ги одразува ставовите на Секретаријатот за европски прашања.

This e-mail message may contain privileged information. If you have received this e-mail message by mistake, please keep it confidential inform the sender, and then confidential inform the sender, and then delete it and its attachments in your system. SEA accepts no liability for any loss or damage caused by this e-mail message. caused by this e-mail message. The contents of this e-mail message do not necessarily represent the views of the SEA

**From:** DALENSON Corinne [<mailto:corinne.dalenson@diplomatie.gouv.fr>]  
**Sent:** Friday, October 29, 2010 5:25 PM  
**To:** Ljupka Siljanoska; Orhideja Kaljosevska; 'Metodija Dimovski'  
**Cc:** 'LAVOIR Jean-Yves'; 'rprivat'

2010-11-01

**Subject:** FASP program

Dear all,

Please find in attachment a revised version of the FASP program proposal for 2011.

This program does include your comments, the description of all the CISAP sessions and new suggestions of seminars in Skopje.

We will be very glad to discuss this program with you further.

Best Regards,

Corinne

2010-11-01

## Proposed FASP Activities 2010-2011

The activities proposed in the framework of the “FASP” bilateral administrative cooperation between France and Macedonia for 2010-2011 (one year from November 2010 to October 2011) are the following :

- One training course in France for 10-15 public servants
- Seminars in Skopje
- Individual training courses in France

The activities presented below could be completed by new activities (especially for seminars in Skopje) during the following months.

### **1- Short session in France** (training course in France for 10-15 public servants)

*Subject:* Local and central government

*Date:* October 2011

*Language:* French with Macedonian translation

*Proposed topics:* Local authorities and the State

*Description and context:* During the last thirty years, France has seen the emergence of two distinct strands in the process of decentralisation. This process has brought about profound changes in relations between the state and local authorities and is still in evolution today. The strategic character of the regional authorities as suitable for the modernisation of the centrally-governed State has been confirmed by the expansion and reinforcement of regional powers and the opportunities afforded to heads of region.

*Main topics:*

- Public management within the framework of “decentralisation” and “deconcentration”: history and problematic
- Division of competences, and relations between the State and local powers
- The role of Prefects within the region and the department (local administrative unit)
- Putting public policies into practice: complementary roles and co-ordination between the State and local and regional authorities
- Financing local and regional public policy
- Evaluation of public policies at local and regional level
- The State and local and regional authorities in Europe: a comparative study
- Study visits (including in Paris and Lower Normandy region)

*Duration :* 15 days

*Experts :* selected by ENA (Ecole Nationale d'Administration)

## 2- Seminars in Skopje

### **29<sup>th</sup> - 30<sup>th</sup> November 2010 : EU funds Communication Strategy and Tools (leader : Secretariat for European Affairs)**

- *Objective* : Share the French experience in EU funds communication strategy and tools
- *Attendees* : Secretariat for European Affairs, all Ministries (in particular IPA Senior Programming Officers and Communication Units, Public Relations units)
- *Organisation* : Conference (50-60 people) and Workshop (8-12 people)
- *Experts (France)* : DATAR
- *Duration* : 2 days

### **February 2011: State Modernisation Process (leader : Civil Servants Agency)**

- *Objective* : Share the French experience on the State modernisation (State budgetary reform, e-government and human resources management)
- *Attendees* : all Ministries, General Secretariat, Secretariat for European Affairs,
- *Organisation* : Conference (50-60 people)
- *Experts (France)* : DGAFP
- *Duration* : 2-3 days

### **May 2011: National Technical Assistance of EU Funds (leader : Secretariat for European Affairs)**

- *Objective*: Share the French experience in cross cutting technical assistance on EU structural funds : administrative & financial management, controls, evaluation, IT system, communication
- *Attendees* : Secretariat for European Affairs, all ministries (in particular EU Senior Programming Officers)
- *Organisation* : Conference (50-60 people) and Workshop (8-12 people)
- *Experts (France)* : DATAR, ASP
- *Duration* : 1,5 day

### **June 2011: Inter-ministerial Strategic Planning-Forecast and Decision Making” (leader : Civil Servants Agency)**

- *Objective*: Share the French experience in the interministerial strategic planning aimed at assisting the government in defining and implementing its economic, social, environmental and cultural policies
- *Attendees*: General Secretariat, all line ministries (in particular, strategic planning departments of the Ministries)
- *Organisation* : Seminar (30 people)
- *Experts (France)* : CAS (Council for Strategic Analysis)
- *Duration* : 2-3 days